

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 19 MAI 1937.

Rapport de la Commission des Travaux Publics chargée d'examiner le Projet de Loi relatif à la création du « Port Autonome de Liège ».

(Voir les n^{os} 201, 267 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 13 mai 1937.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 19 MEI 1937.

Verslag uit naam der Commissie van Openbare Werken belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende het oprichten van de « Autonome Haven van Luik ».

(Zie de n^{rs} 201, 267 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 13 Mei 1937.)

Présents : MM. le Baron BOËL, président ; BERNARD (R.), BOON, DE MAEGHT, DE NAUW, DEPONTIEU, HANS, HEBBINCKUYS, JOACHIM, LALEMAND, VANDEWIELE, VAN VLAENDEREN et VAN BELLE, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi relatif à la création du « Port autonome du Liège » a été développé excellemment dans l'exposé des motifs de Messieurs les Ministres de Man, de Schryver et Merlot ; d'autre part, M. Truffaut a présenté devant la Chambre des Représentants un rapport complet sur la question.

Le projet ayant été adopté à l'unanimité et sans discussion par la Chambre des Représentants, nous en concluons que les documents rappelés ci-dessus étaient tellement complets qu'ils ont convaincu tous leurs lecteurs et qu'il est impossible d'y ajouter un argument en faveur du projet.

Dans ces conditions, votre Commission, à l'unanimité des membres présents, a approuvé le projet de loi et elle prie les Membres de la Haute Assemblée d'émettre un vote d'approbation.

Le Rapporteur, *Le Président,*
CH. VAN BELLE. BON BOËL.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp betreffende de oprichting der autonome haven van Luik werd voortreffelijk uiteengezet in de memorie van toelichting der Ministers de Man, De Schrijver en Merlot; anderzijds bracht de heer Truffaut voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers een volledig verslag uit over deze kwestie.

Aangezien het ontwerp bij eenparigheid en zonder bespreking door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurd werd, leiden wij daaruit af dat de hierboven aangehaalde stukken zoo volledig waren dat zij alle lezers overtuigd hebben, en dat het onmogelijk is er nog een argument ten gunste van het ontwerp aan toe te voegen.

In deze voorwaarden heeft uw Commissie, bij eenparigheid der aanwezige leden, het wetsontwerp goedgekeurd en verzoekt zij de Leden der Hooge Vergadering een goedkeurende stem uit te brengen.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
CH. VAN BELLE. BON BOËL.